

نواصر الفصلحة
الخليل بالمرائب نموذجاً

(شيد بـحبيب)

1 - مفهوم الفصاحة:

الفصاحة خصلة لسانية محضة مرتبطة بالنظام اللغوي في مظاهره الصوتية والإفرادية والتركيبية⁽¹⁾، وإذا كانت البلاغة شيئاً يبتدئ من المعنى وينتهي إلى اللفظ، فإن الفصاحة شيء يبتدئ من اللفظ وينتهي إلى المعنى⁽²⁾ فالبلاغة والفصاحة بهذا حدثان لغويان وفنيان متكملان ومتزجان في الفكر اللغوي العربي⁽³⁾.

لقد سبق النحاة واللغويون البلاطيون إلى تحديد بعض مفهومات الفصاحة، فبيّنوا المراد باللغة الفصحى والمراد بالفصحاء من العرب وذكروا الأسباب التي دفعتهم إلى اتخاذ موقفهم من فكرة الفصاحة... أما البلاطيون فلم تكن فكرة الفصاحة عندهم مرتبطة «بالنقاء» وبعد عن مخالطة الأعاجم والتأثير بهم وحسب، وإنما أضافوا إلى ذلك اعتبارات أخرى تتعلق بطبعية الرمز ومعناه⁽⁴⁾.

وإذا كان «سر الفصاحة» لابن سنان يمثل أكمل محاولة في التراث البلاغي لضبط مقاييس الفصاحة، وأنصع شهادة على المآزرق التي وقع فيها علماء البلاغة نتيجة فصلهم بين الألفاظ والمعاني⁽⁵⁾... فإن «فصيح ثعلب» يمثل في الطرف الآخر محاولة لضبط الفصاحة في المفردات.

ومغزى هذا أن فصاحة اللغويين فصاحة «بيئة» يقول، المبرد:

« وكل عربي لم تتغير لغته، فصيغ على مذهب قومه، وإنما يقال بنو فلان أفعى من بنى فلان، أي أشبه بلغة القرآن، ولغة قريش، على أن القرآن نزل بكل لغات العرب⁽⁶⁾، ولعل كتب أصول النحو هي خير ما يمثل سمات الفصاحة البيئية.

أما فصاحة البلاغيين « فهي فصاحة ذوق » يقول ابن سنان:
« الفصاحة عبارة عن حسن التأليف في الموضوع المختار »⁽⁷⁾.

لقد نص العلماء على أهمية الفصاحة وصلتها بإدراك الإعجاز القرآني، فأبو هلال العسكري يجعل « أحق العلوم بالتعليم وأولاها بالتحفظ بعد المعرفة بالله جل ثناؤه علم البلاغة ومعرفة الفصاحة الذي به يعرف إعجاز كتاب الله تعالى »⁽⁸⁾.

كما تحدثوا عن فصاحة الكلمات المفردة وعن فصاحة الكلام ثم عن فصاحة المتكلم وعرفوا فصاحة الكلام بخلوصه من ضعف التأليف وتنافر الكلمات والتعقيد ووجه حصر براءة الكلام من العيوب في هذه الأمور الثلاثة هو:

- أن كل كلام له مادة هي أجزاءه أي كلماته.

- وله صورة هي هيئة تأليفه من هذه الكلمات.

- وله دلالة على معنى⁽⁹⁾.

على أن براءة الكلام من هذه العيوب مشروطة بسلامة أجزائه وهي كلماته المفردة من العيوب الثلاثة المتقدمة في فصاحة الكلمة إذ ما اشترط في فصاحة المفرد هو عينه ما اشترط في فصاحة التركيب⁽¹⁰⁾.

والذي يعنيها من أصناف الفصاحة، فصاحة التركيب التي تكون عن طريق الضم. يقول القاضي عبدالجبار: « اعلم أن الفصاحة لا تظهر

نواقص الفصاحة: الإخلال بالمراتب فوذجاً

في أفراد الكلام وإنما تظهر في الكلام بالضم على طريقة مخصوصة ولابد مع الضم من أن يكون لكل كلمة صفة، وقد يجوز في هذه الصفة أن تكون بالمواضعة التي تتناول الضم، وقد يكون بالإعراب الذي له مدخل فيه وقد تكون بالموقع. وليس لهذه الأقسام الثلاثة رابع، لأنه إما أن تفيد فيه الكلمة أو حركتها أو موقعها... فإذا صحت هذه الجملة فالذى به تظهر هذه المزية ليس إلا الإبدال الذى به تختص الكلمات أو التقديم والتأخير الذى يختص الموقع أو الحركات التي تختص الإعراب ف بذلك تقع المباينة»⁽¹¹⁾.

وهو ما عبر عنه عبدالقاهر بالتوكى، فالفصاحة عنده لا تكون إلا بتوكى معانى النحو أي النظم، ذلك أن الألفاظ لا تفيد حتى تؤلف ضرباً خاصاً من التأليف ويعمد بها إلى وجه في التركيب يقول: «فلو أنك عمدت إلى بيت شعر أو فصل نثر فعددت كلماته عدا كيف جاء واتفق، وأبطلت نضده ونظمه الذي عليه بُني وفيه أفرغ المعنى وأجري وغيرت ترتيبه الذي بخصوصيته أفاد ما أفاد، وبنسقه المخصوص أبان المراد من نحو أن تقول في (قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل) : (منزل قفا ذكرى من نبك حبيب) أخرجه من كمال البيان إلى محال الهذيان»⁽¹²⁾...

والذى يعنيانا من خصائص فصاحة التركيب: التعقيد وضعف التأليف، أما تنافر الكلمات فلا شأن لنا به نظراً لما للأولين من صلة وثيقة بموضوع نواقص الفصاحة يفتقر تنافر الكلمات إلى شيء منها.

إذا كان التعقيد ألا يكون الكلام ظاهر الدلالة على المراد لخلل واقع في نظمه بسبب مخالفة الأصل النحوى بتقديم أو تأخير أو إضمار»⁽¹³⁾...

وكان ضعف التأليف مجىء، أجزاء الكلام على خلاف القانون

رشيد بلعبيب

النحوى المشهور فيما بين معظم أصحابه... كالإضمار قبل الذكر لفظاً
ومعنى نحو: ضرب غلامه زيداً⁽¹⁴⁾.

فقد تبين أن تمييز الفصيح من غيره يبين بمعطيات النحو، ذلك أن
فصاحة التركيب تتوقف في جانب منها في جريانها على قوانين اللغة
في التراكيب، فلا يفصل بين الأمور المتلازمة ولا يقدم من الكلام
ويؤخر بالقدر الذي يعمي المعنى ويجهد الذهن في الحصول عليه⁽¹⁵⁾.

فما لم يتحقق البيان في التركيب لسوء في ترتيب ألفاظه أو
مخالفته للأصول المقررة في علم النحو عُدَّ هذا الكلام غير فصيح.

2 - التعقيد من نواقص الفصاحة:

الكلام الحالى من التعقيد هو «ما سلم نظمه من الخلل فلم يكن
فيه ما يخالف الأصل من تقديم أو تأخير أو إضمار أو غير ذلك إلا
وقد قامت عليه قرينة ظاهرية أو معنوية⁽¹⁶⁾».

إذن فموجب التعقيد في الغالب إنما هو مخالفة التراكيب النحوية
المشهورة والعدول إلى المذاهب الضعيفة أو الشاذة.

وقد عده ابن الأثير في المعاظلة⁽¹⁷⁾ وجعله ابن سنان من باب
وضع الألفاظ في غير موضعها⁽¹⁸⁾ وسماه مقلوباً، وأطلق عليه عبارة
شدة المداخلة⁽¹⁹⁾ وبحثه علماء الضرائر ضمن الضرورات الشعرية⁽²⁰⁾.

كما قسم البلاغيون التعقيد المخل بفصاحة التراكيب إلى
قسمين: لفظي ومعنوي.

أما التعقيد المعنوي فيكون في الانتقال من المعنى الظاهر للفظ
إلى المعنى المقصود من اللفظ، وهذا الانتقال من المعنى الأول للثاني
يكون غامضاً، ولا شك أن هذا يؤدي إلى خلل في المعنى كقول العباس
بن الأحنف:

نواقص الفصاحة: الإخلال بالمراتب نمذجاً

سأطلب بعد الدار عنكم لتقربوا وتسكب عيناي الدموع لتجتمدا

وقد أطلق عليه ابن الأثير اسم المعاazoleة المعنوية⁽²¹⁾.

وهذا النوع لا صلة له بالترتيب بخلاف التعقيد اللفظي الذي أدخله ابن سنان صراحة في بحث التقديم والتأخير وجعل من أسبابه وضع الألفاظ في غير مواضعها⁽²²⁾.

وكذلك فعل ابن الأثير حيث ربط مباشرة المعاazoleة بالتقديم كتقديم الصفة أو ما يتعلّق بها على الموضوع وتقديم الصلة على الموصول.

قال: «ومن الغلطة وقوع المعاazoleة في الكلام، فليس يدرى القاريء مراد المتكلّم لتقديمه ما حقه التأخير وتأخيره ما حقه التقديم فقول الشاعر المادح:

ولو أن مجدًا أخلد الدهر واحداً من الناس أبقى مجده الدهر مطعماً

بعيد عن البلاغة لأن الضمير في «مجده» عائد على الاسم المتأخر «مطعماً» والعربيّة الفصيحة تفرض التقدم لمن حقه التقدم، والتأخير لمن حقه التأخير وتطلب استواء التعبير والتفسير ووضع كل شيء في مكانه⁽²³⁾.

والمراد بتعقيد الكلام «هو أن يعكر صاحبه فكرك في متصرفه ويشيك طريقك إلى المعنى ويعور مذهبك حتى يقسم فكرك ويشعب ظنك أن لا تدرى من أين تتوصل وبأي طريق معناه يتتحقق.

وغير المعدّ هو أن يفتح صاحبه لفكّرك الطريق المستوي ويهدّه وإن كان في معاطف نصب عليه المنار... حتى تسلكه سلوك المستبين لوجهته وتقطّعه قطع الواشق بالسجح في طيته⁽²⁴⁾.

وإنما كان التعقيد مذموماً لأجل أن اللفظ لم يُرتّب الترتيب الذي

بمثله تحصل الدلالة على الغرض، حتى احتاج السامع إلى أن يطلب المعنى بالحيلة ويسعى إليه من غير الطريق... وإنما ذم هذا الجنس لأنه أحوجك إلى فكر زائد على المقدار الذي يجب في مثله، وكذا بسوء الدلالة، وأودع المعنى لك في قالب غير مستو ولا محلس، بل خشن مضرس وإذا رمت إخراجه عسر عليك وإذا خرج خرج مشوه الصورة ناقص الحسن⁽²⁵⁾.

ومن أمثلة ما يجب تجنبه لما فيه من التعقيد قول الفرزدق في حال هشام بن عبد الملك بن مروان وهو إبراهيم بن إسماعيل المخزومي:

وما مثله في الناس إلا ملكاً أبو أمه حي أبوه يقاربه

أي ليس مثله في الناس (حي يقاربه) أي أحد يشبهه في فضائله «إلا ملكاً» أي رجل أعطي الملك والمال يعني هشاماً «أبو أمه» أي أم ذلك الملك أبوه أي أبو إبراهيم المدوح، أي لا ياثله أحد إلا ابن أخته وهو هشام. ففي هذا البيت:

- فصل بين المبتدأ والخبر أي أبو أمه أبوه بالأجنبي الذي هو «حي».
- وبين الموصوف والصفة أعني حي يقاربه بالأجنبي الذي هو «أبوه».
- وتقديم المستثنى أعني ملكاً على المستثنى منه أعني «حي».
- وفصل كثير بين البديل وهو «حي» والمبدل منه وهو «مثله».
- فقوله «مثله اسم «ما» و«في الناس» خبر و«إلا ملكاً» منصوب لتقديمه على المستثنى منه»⁽²⁶⁾.

ومن الطريف أن بيت الفرزدق هذا لا يكاد يخلو منه حديث عن التعقيد حتى يخيل للمرء أن التعقيد لا يعرف إلا ببيت الفرزدق، أو أن بيت الفرزدق مرادف للتعقيد، وتکاد معظم المصادر البلاغية تقصر عليه إلا ما قل منها.

نواقض الفصاحة: الإخلال بالمراتب نموذجاً

يقول المبرد معلقاً على قول الفرزدق: «ولو كان هذا الكلام على وجهه لكان قبيحاً، وكان يكون إذا وضع الكلام في موضعه أن يقول: وما مثله في الناس حي يقاربه إلا مملوك أبو أم هذا الملك أبو هذا المدحون، فدل على أنه خاله بهذا اللفظ البعيد، وهجنه بما أوقع فيه من التقديم والتأخير حتى كأن هذا الشعر لم يجتمع في صدر رجل واحد»⁽²⁷⁾.

جعله ابن سنان مما وضعت الفاظه في غير موضعها قال: «فهذا البيت فيه من التقديم والتأخير ما قد أحال معناه وأفسد إعرابه»⁽²⁸⁾. وهو عند الجرجاني مما رتب مواده على غير ما ينبغي من التقديم والتأخير⁽²⁹⁾.

وقد أخرجه ابن رشيق من دائرة الفصاحة وأدخله في دائرة العجمة بما اجتمع فيه من التعبير عن الأغلب كالتقديم والتأخير وسلوك الطريق الأبعد وإيقاع المشترك⁽³⁰⁾.

ما أدى إلى فساد المعنى فيه يقول ابن الأثير: «ألا ترى أن المقصود من الكلام معدوم في هذا الضرب المشار إليه، إذ المقصود من الكلام إنما هو الإيضاح والإبانة وإفهام المعنى، فإذا ذهب هذا الوصف من الكلام ذهب المراد به، ولا فرق عند ذلك بينه وبين غيره من اللغات كالفارسية والرومية وغيرهما.

واعلم أن هذا الضرب من الكلام هو ضد الفصاحة، لأن الفصاحة هي الظهور والبيان وهذا عار عن هذا الوصف⁽³¹⁾.

ومن شواهد التعقيد الذي نقض سوء الترتيب فيها الفصاحة قول

الشاعر:

فقد والشك بين لي عناه بوشك فراقهم صرد يصبح

فإنه قدم قوله: «بوشك فراقهم» وهو معمول «يصبح» -

و«يصبح» صفة «لصرد» - على «صرد» وذلك قبيح، ألا ترى أنه لا يجوز أن يقال: هذا من موضع كذا رجل ورد اليوم، وإنما يجوز وقوع العمول بحيث يجوز وقوع العامل، فكما لا يجوز تقديم الصفة على موضوعها فكذلك لا يجوز تقديم ما اتصل بها على موضوعها.

**فأصبحت بعد خط بهجتها كأن قفراً رسومها قلما
ومنه قول الآخر:**

فإنه قدم خبر كان عليها وهو قوله «خط».

وهذا وأمثاله مما لا يجوز قياس عليه، والأصل في هذا البيت:
فأصبحت بعد بهجتها قفراً كأن قلماً خط رسومها، إلا أنه على تلك
الحالة الأولى في الشعر مختل مضطرب⁽³²⁾.

**إلى ملك ما أمه من محارب أبوه ولا كانت كليب تصاهره
ومنه قول الفرزدق:**

يريد أن ملك أبوه ما أمه من محارب، فأفسد نظمه وأتعب
القارئ فلا يدرى من أين يتوصل وأي طريق يسلك إلى معناه⁽³³⁾.

**وليس خراسان التي كان خالد بهاأسد إذ كان سيفاً أميراها
ومثله في القبح قول الآخر:**

كانه قال: وليس خراسان بالبلدة التي كان خالد بها سيفاً إذ
كانأسد أميرها، وعلى هذا التقدير ففي «كان» الثانية ضمير الشأن
والحديث، والجملة بعدها خبر عنها، وقدم بعض ما «إذ» مضافة إليه
وهو «أسد» عليها، وفي تقديم المضاف إليه أو شيء منه على المضاف
من القبح ما لا خفاء به، وأيضاً فإن «أسداً» أحد جزأي الجملة المنسرة
للضمير، والضمير لا يكون تفسيره إلا من بعده ولو تقدم تفسيره قبله
لما احتاج إلى تفسير⁽³⁴⁾.

نواقص الفصاحة: الإخلال بالمراتب فمذجا

ومنه أن يفرق بين الموصوف والصفة بضمير من تقدم ذكره كقول
البحترى:

حلفت لها بالله يوم التفرق وبالوجود من قلبي بها المتعلق
إذ تقديره: من قلبي المتعلق بها، فلما فصل بين الموصوف الذي
هو قلبي والصفة التي هي المتعلق بالضمير الذي هو بها قبح ذلك ولو
كان قال: «من قلب بها متعلق» لزال ذلك القبح وذهب تلك
الهجنـة⁽³⁵⁾. وما انتقضت فصاحتـه.

إن من أسباب قبح هذه الأبيات وبعدها عن الفصاحة أن ترتيب
الأفاظـها جاء على غير ترتيب معانيـها ووجودـها الذهـني، مما أحـدثـتـ
تعقـيـداً وإـبـاهـاماً في المعـنىـ أـفـقـدـ الأـبـيـاتـ قـيـمـتهاـ، فـالـتعـقـيـدـ بـهـذاـ يـصـبـ
الـشـعـرـ مـنـ جـهـةـ نـظـمـهـ وـهـوـ أـثـرـ مـنـ آـشـارـ إـلـاـخـالـ بـقـوـاعـدـ النـحـوـ بـعـنـاهـ
الـوـاسـعـ، فـعـلـىـ الشـاعـرـ لـكـيـ يـسـتـقـيمـ كـلـامـهـ وـيـتـضـعـ مـعـنـاهـ وـلـاـ تـنـقـضـ
فـصـاحـتـهـ أـنـ يـلـتـزـمـ بـمـرـاعـةـ قـوـاعـدـ النـحـوـ وـيـخـاصـةـ ضـوـابـطـ التـقـديـمـ
وـشـروـطـهـ.

3 - ضعف التأليف والإضمار قبل الذكر:

لقد تقدمت الإشارة إلى الفصاحة في الكلام خلوصـهـ من ضـعـفـ
الـتأـلـيفـ. وـالـضـعـفـ أـنـ يـكـونـ تـأـلـيفـ الـكـلـامـ عـلـىـ خـلـافـ الـقـانـونـ النـحـويـ
الـمـشـهـورـ بـيـنـ الـجـمـهـورـ كـإـضـمـارـ قـبـلـ الذـكـرـ لـفـظـاًـ وـمـعـنـىـ وـحـكـمـاًـ نـحـوـ
ضـربـ غـلامـ زـيـداًـ⁽³⁶⁾.

فـإـنـ رـجـوعـ الضـمـيرـ إـلـىـ المـفـعـولـ الـمـتأـخـرـ لـفـظـاًـ مـتـنـعـ عـنـ الـجـمـهـورـ
لـثـلاـ يـلـزـمـ رـجـوعـهـ إـلـىـ ماـ هـوـ مـتـأـخـرـ لـفـظـاًـ وـرـتـبةـ.

فالـضـمـيرـ هـنـاـ قـدـ تـقـدـمـ عـلـىـ مـرـجـعـهـ لـفـظـاًـ وـهـوـ ظـاهـرـ وـمـتـقـدـمـ عـلـيـهـ

أيضاً لأنه لم يتقدم في الكلام ما يدل عليه، ومتقدم عليه أيضاً حكماً لأن المرجع لم يتأخر لغرض حتى يكون متقدماً حكماً فهو متأخر بالنظر للحكم⁽³⁷⁾.

وهذا الضرب من التأليف ضعيف يخل بالفصاحة، وأكثر النحوة لا يجيئه لمخالفته باب المضر⁽³⁸⁾ إلا ما جاء على شريطة التفسير.

ومن شواهد ضعف التأليف الشعري:

جزى ربه عنني عدي بن حاتم	جزء الكلاب العاويات وقد فعل
وحسن فعل كما يجزى سنمار	جزى بنوه أبا الغيلان عن كبر
من الناس أبقى مجده الدهر مطعماً	ولو أن مجدًا أخلد الدهر واحداً
ورقي نداء ذا الندى في ذرى المجد	كسا حلمه ذا الحلم أثواب سؤدد
أدى إليه الكبل صاعاً بصاعاً	لما عصى أصحابه مصعباً

إلى غير ذلك من الشواهد التي تمثل تقديم الفاعل الملتبس بضمير المفعول المتأخر.

إن تمييز الفصيح عن غيره لما كان موقوفاً على معرفة الأمور المنافية للفصاحة احتاج إلى ما يتوصل به إلى معرفة تلك الأمور، إذ منها ما يعرف بعلم النحو كضعف التأليف نحو: ضرب غلامه زيداً... وما يدرك بالنحو كون هذا أصلاً كتقدير الفاعل على المفعول، وكون هذا خلافه كالعكس فيكون ذلك ذريعة إلى أن تجتمع أمور هي خلافات الأصل، ولو كانت كلها جائزة، مما يوجب صعوبة الفهم لأن الخروج عن الأصل من أوجه كثيرة غير مطبوع فيوجب صعوبة الفهم وهو التعقيد اللغطي⁽³⁹⁾.

ولما كانت صعوبة الفهم هي مناط التعقيد، جاز حصوله بمجموع أشياء كلها جائزة لكن لكونها غير مطبوعة كتقدير المستثنى وتقدير

نواقص الفصاحة: الإخلال بالمراتب نموذجاً

المفعول وتأخير المبتدأ مثلاً إذا اجتمعت أوجبت تلك الصعوبة، فعلم من هذا أنه لا يستغنى عن التعقيд اللغطي بذكر ضعف التأليف لجواز حصوله بأشياء كلها جارية على القانون، إلا أنها خلاف المطبوع السهل، كما لا يستغنى بالتعقيد عن الضعف لجواز حصوله بدون التعقيد⁽⁴⁰⁾.

لقد ارتبط ضعف التأليف بعوْد المضرر على متاخر لفظاً ورتبة وحكمـاً مثل: ضرب غلامـه زيدـاً، ومع أن معظم النحوـة منعوا هذا الاستعمال، وعدـه البلاغـيون خارـج دائـرة الفصـحـ من كلامـ العـربـ لما يؤديـ إـلـيـهـ منـ الفـهـاهـهـ والـقـبـحـ وـخـفـاءـ المعـنـىـ المـحـوـجـ إـلـىـ طـولـ التـأـمـلـ، فقدـ أـجـازـهـ الأـخـفـشـ وـعـلـلـهـ بـشـدـةـ اـقـضـاءـ الفـعـلـ لـلـمـفـعـولـ بـهـ كـاـقـضـائـهـ للـفـاعـلـ، كماـ قـبـلـهـ ابنـ جـنـيـ منـ زـاوـيـةـ فـنـيـةـ رـغـمـ وـصـفـ الجـمـهـورـ لـهـ بـالـخـطـأـ أوـ الشـنـوذـ أوـ الـضـعـفـ منـ زـاوـيـةـ نـحـوـيـةـ⁽⁴¹⁾.

وأخـيراًـ فـلـقـدـ اـتـضـحـ مـاـ سـيـقـ أـنـ المـقـابـلـ النـحـوـيـ لـظـاهـرـةـ التـعـقـيدـ الـبـلـاغـيـ هوـ الإـخلـالـ بـالـمـرـاتـبـ وـالفـصـلـ بـيـنـ الـمـتـلـازـمـينـ، وـأـنـ المـقـابـلـ النـحـوـيـ لـضـعـفـ التـأـلـيفـ هوـ مـبـحـثـ عـوـدـ المـضـرـرـ عـلـىـ متـاخـرـ لـفـظـاـ وـرـتـبـةـ وـحـكـمـاـ، فـكـلـاـ الـمـبـحـثـيـنـ مـنـ مـبـاحـثـ النـحـوـ عـامـةـ وـمـنـ مـبـاحـثـ التـقـديـمـ عـلـىـ وجـهـ التـحـدـيدـ حـتـىـ كـأـنـ الـفـصـاحـةـ قـائـمـةـ عـلـىـ حـسـنـ التـرـتـيبـ وـوـضـعـ الـأـشـيـاءـ فـيـ مـوـاضـعـهـاـ، وـعـدـمـ الـفـصـاحـةـ قـائـمـةـ عـلـىـ سـوـءـ التـرـتـيبـ وـفـسـادـ الـنـظـمـ بـالـتـقـديـمـ وـالتـأـخـيرـ وـالـفـصـلـ...ـ

لقدـ كـانـ ابنـ جـنـيـ يـعـزـوـ التـعـقـيدـ وـضـعـفـ التـأـلـيفـ إـلـىـ قـلـةـ الـمـبـالـاةـ بـقـوـاعـدـ النـحـوـ وـرـكـوبـ طـرـيقـ الـخـطـأـ فـيـهـ، وـيـقـرـرـ أـنـ هـذـاـ النـوـعـ مـنـ التـعـقـيدـ لـاـ يـجـيـزـ الـعـرـبـيـ أـصـلـاـ فـضـلـاـ عـنـ أـنـ يـتـخـذـ الـمـوـلـدـونـ رـسـماـ⁽⁴²⁾.

إـنـ تـرـكـيزـ النـحـوـ عـلـىـ أـمـنـ الـلـبـسـ يـواـزـيـ تـرـكـيزـ الـبـلـاغـيـنـ عـلـىـ الـابـتـعـادـ عـنـ التـعـقـيدـ وـضـعـفـ التـأـلـيفـ، فـكـلـاـهـماـ يـؤـدـيـ إـلـىـ الـخـلـلـ فـيـ

رشيد بلحبيب

المعنى وهو مناف للقصد من اللغة، وكلاهما مخل بالفصاحة مُبعد عن المقبولية «لأن التراتيب المعقّدة شكلياً تبتعد عن المقبولية⁽⁴³⁾ مما لا تؤذن به الفصاحة ولا يسوغه الفصحاء، بوجه من الوجوه في سائر الجمل على أنواعها».

تلتفي إذن نظرة النحاة والنقاد، أو مستوى الصحة ومستوى الحال على قبح هذه الظاهرة واستهجان شواهدها وعدها من الضرورة عند طائفة ومن الشذوذ عند أخرى، واستغلت طائفة ثالثة تلك الشواهد في الألغاز وليس ذلك إلا لأن المعنى قد التبس فاحتاج إلى غير قليل من العنااء في استجلائه.

ولذلك كان العتابي يقول: «الآلفاظ أجساد المعاني والمعاني أرواح، وإنما نراها بعيون القلوب فإذا قدمت منها مؤخراً أو أخرت منها مقدماً أفسدت الصورة وغيّرت المعنى كما لو حول رأس إلى موضع يد أو يد إلى موضع رجل لتحولت الخلقة وتغيرت الخلية»⁽⁴⁴⁾.

ومن أجل ذلك أوصى بشر بن المعتمر الم قبل على صناعة الكلام بقوله: «وإياك والتوعر فإن التوعر يسلفك إلى التعقيد والتعقيد هو الذي يستهلك معانيك، ويشين ألفاظك، ومن أراد معنى كريماً فليلتمس له لفظاً كريماً، فإن حق المعنى الشريف اللفظ الشريف ومن حقهما أن تصونهما عما يفسدهما ويجهنهما وعما تعود من أجله أن تكون أسوأ حالاً منك قبل أن تلتمس إظهارها وترتهن نفسك بملابستها وقضاء حقهما⁽⁴⁵⁾».

وما ذلك إلا لشرف المعنى عندهم وطلبهم الحثيث لل موضوع والإبانة والطبع، ومجهم لكل تصنع وتكلف وتعقيد!

الإحالات

- 1) النظريات اللسانية (المقدمة).
- 2) عروس الأفراح 136.
- 3) المقاييس الأسلوبية في النقد الأدبي لعبدالسلام المساي 5-49.
- 4) الأصول ل تمام حسن 338.
- 5) التفكير البلاغي لحمادي صمود 441.
- 6) الفاضل للمبرد 113، وانظر: جرس الألفاظ ل Maher هلال 89.
- 7) سر الفصاحة لابن سنان 88.
- 8) كتاب الصناعتين 32.
- 9) انظر مثلاً: شروح التلخيص 1/75-95-117، والتلخيص 26-27، ونهاية الإيجاز 89، والمطول 20.
- 10) البلاغة الاصطلاحية لقلقيلة 24-25.
- 11) المغني 16/199-200.
- 12) دلائل الإعجاز 410 و 363.
- 13) مختصر التفتازاني 1/103-104.
- 14) التلخيص 26، وأسرار اللغة لإبراهيم أنيس 347.
- 15) الفصاحة ل توفيق الفيل 30.
- 16) الإيضاح 6، وكشف اصطلاحات الفنون 2/954.
- 17) المثل السائر 2/219-220.
- 18) سر الفصاحة 100 و 14-105.
- 19) المصدر السابق.
- 20) انظر مثلاً: ضرائر ابن عصفور 213، والكاميل للمبرد 1/18.
- 21) المثل السائر 2/219-220.
- 22) سر الفصاحة 100.
- 23) المثل السائر 2/219-220.

- (24) مفتاح العلوم .417
- (25) أسرار البلاغة للجرجاني 120.
- (26) مختصر التفتازاني 104-103/1، وموهاب الفتاح 102-103/1، والخواطر الحسان 17.
- (27) الكامل 18/1 .
- (28) سر الفصاحة 100.
- (29) الإشارات والتنبيهات 11-10.
- (30) العمدة 2/267.
- (31) المثل السائر 2/222-223، انظر: الخصائص 2/392، وشرح البرقوقي على التخلص 30 ن وفن البلاغة لعبدالقادر حسين 69.
- (32) المثل السائر 2/220.
- (33) شرح البرقوقي على التخلص 29-30.
- (34) المثل السائر 2/221-222.
- (35) المصدر السابق، وانظر: الأسس النفسية لمجيد ناجي 114.
- (36) كشاف اصطلاحات الفنون 2/887، ومختصر التفتازاني 1/95، وانظر: الإيضاح 75-74، وشرح البرقوقي على التخلص 28، وعروض الأفراح 1/98.
- (37) حاشية الدسوقي على السعد 1/98.
- (38) الأشياء والنظائر للسيوطني 2/85.
- (39) موهاب الفتاح 1/147-146، وانظر: الفوائد المشوق 85.
- (40) موهاب الفتاح 1/106.
- (41) انظر: الخصائص 1/297، وأثر النحاة في البحث البلاغي 305، ونظرية اللغو لعبدالحكيم راضي 341، ومن أسرار اللغة لإبراهيم أنيس 346.
- (42) الخصائص 2/292، وانظر: نهاية الإيجاز 89، ودراسات نحوية في خصائص ابن جني لياقوت 208، والجملة المركبة لأحمد المتوكل 167.
- (43) الطبيعة والتمثال لأحمد العلوى 251-252.
- (44) كتاب الصناعتين 161.
- (45) البيان والتبين 1/136.

